



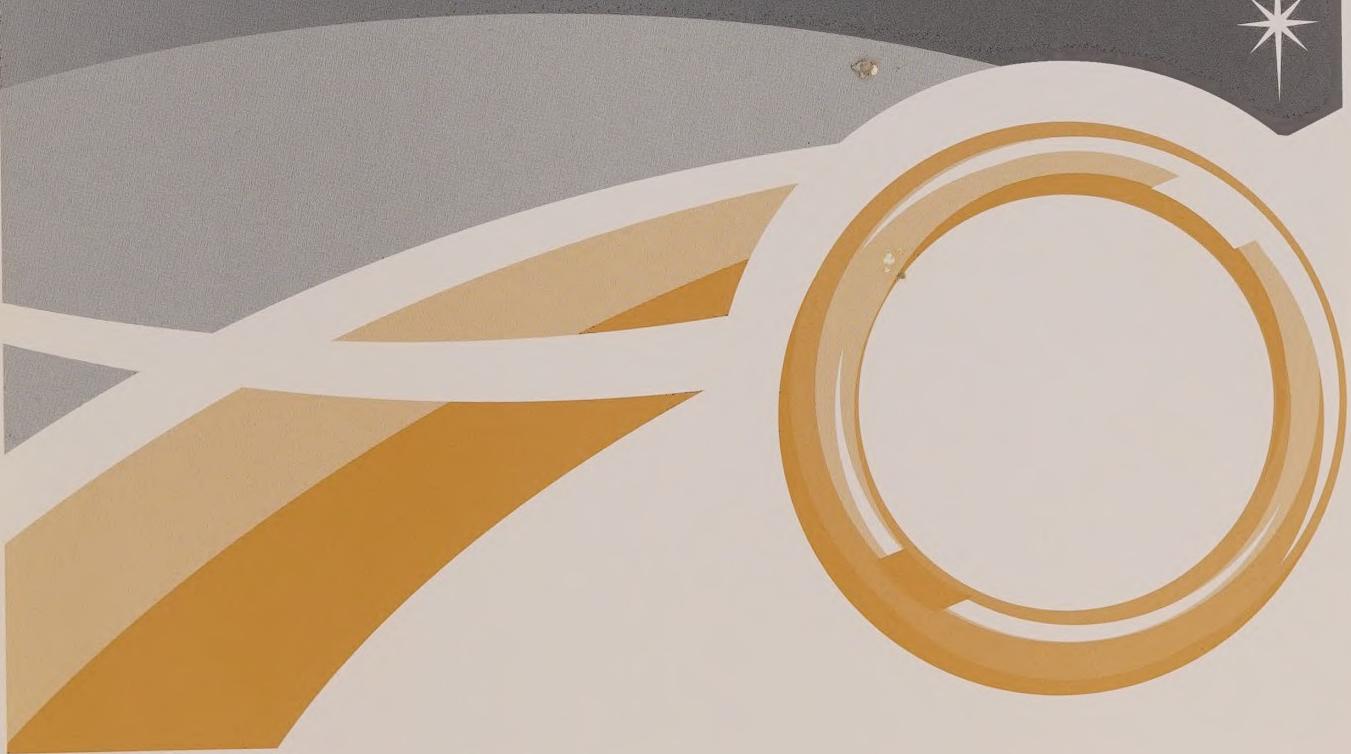
Competition Bureau
Canada

Bureau de la concurrence
Canada

CA1
1ST80
-2006
G76

3 1761 11765273 5

GUIDE TO THE *PRECIOUS METALS* *MARKING ACT AND REGULATIONS*



Canada



Cat. No. Iu54-9/2006

ISBN 0-662-49351-6

TABLE OF CONTENTS

1. INTRODUCTION	1
2. DEFINITIONS	2
3. UNAUTHORIZED MARKINGS	3
4. MARKING	4
5. MARKS (REGULATIONS)	6
6. ARTICLES OTHER THAN PLATED ARTICLES	7
7. PLATED ARTICLES	8
8. PLATED POCKET WATCH CASES	10
9. PLATED BRACELET WATCH CASES	12
10. SPECTACLE FRAMES	13
11. PLATED FLATWARE	14
12. PLATED HOLLOW WARE	16
13. TOLERANCES	18
14. EXAMPLES OF MARKINGS	19
15. PARTS EXEMPT FROM ASSAY	20
16. HOW TO CONTACT THE COMPETITION BUREAU	21



Digitized by the Internet Archive
in 2022 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761117652735>

INTRODUCTION

This guide provides an outline to the quality and marking requirements of precious metals articles subject to the *Precious Metals Marking Act* and the *Precious Metals Marking Regulations* (hereafter called the Act and Regulations). This document should be read in conjunction with the Act and Regulations which will govern.

1.1 Objectives of the Legislation

The Act and Regulations seek:

- to ensure that the information provided to consumers on the quality of a precious metal article is not misleading or deceptive; and
- to provide for the uniform description and quality marking of precious metal articles, including jewellery, hollow ware, watches, spectacle frames, flatware, etc. in the Canadian marketplace thereby assisting consumers with their purchasing decisions.

1.2 Prohibitions

Section 10 of the Act

The Act prohibits:

- a dealer from applying a mark to a plated article guaranteeing the durability or wear of the precious metal plating for a period of time.
- a dealer from selling, importing into Canada or advertising any precious metal article in a manner which is false or misleading as to the precious metal content.

1.3 Dealer Responsibility

A dealer must ensure that:

- (a) any representation as to the quality of the article is factual;
- (b) when an article is quality marked, a registered Canadian trade-mark (or a trade-mark for which an application has been made) must also be applied. The dealer should be able to provide a proof that his trade-mark is registered if requested by an inspector.
- (c) any quality mark applied to an article is as prescribed by the Regulations; and
- (d) where applicable, all mandatory marks are applied.

DEFINITIONS

Section 2 of the Act

Apply

In relation to a mark, includes any application or attachment thereof to, or any use thereof on, in connection with or in relation to

- (a) an article,
- (b) anything attached to an article,
- (c) anything to which an article is attached,
- (d) anything in or on which an article is, or
- (e) anything so used or placed as to lead to a reasonable belief that the mark thereon is meant to be taken as a mark on an article;

Article

Means any article of merchandise, and includes any portion of any article of merchandise, whether a distinct part thereof or not, other than an article or a part thereof designated by the Regulations;

Dealer

Means a person who is a manufacturer or an importer of any article to which this Act applies and any person who traffics by wholesale or retail in any such article and includes any director, manager, officer or agent of that person;

Mark

Includes any mark, sign, device, imprint, stamp, brand, label, ticket, letter, word or figure;

Plated article

Means an article composed of any substance on the surface of which a layer or plating of a precious metal is deposited or plated by means of a chemical, electrical, mechanical or metallurgical process or by means of a combination of any of those processes; and an article composed of an inferior metal to the surface of which a covering or sheeting of a precious metal is fixed by brazing, soldering or by any mechanical means;

Precious metal

Means gold, palladium, platinum and silver and an alloy of any of those metals and any other metal and an alloy thereof that is designated by the Regulations as a precious metal for the purposes of this Act;

Precious metal article

Means an article wholly or partly, or purporting to be wholly or partly, composed of a precious metal and includes a plated article, and the word "article" when used in association with the name of a precious metal has a corresponding meaning;

Quality mark

Means a mark indicating or purporting to indicate the quality, quantity, fineness, weight, thickness, proportion or kind of precious metal in an article;

Sell

Includes

- (a) sell, offer for sale, expose for sale and have in possession for sale,
- (b) distribute or offer, whether as a premium or prize, and
- (c) display in such manner as to lead to a reasonable belief that the article so displayed is intended for sale.

3

UNAUTHORIZED MARKINGS

Section 3 of the Act

Except as authorized by this Act, no dealer shall apply to an article, or bring into Canada an article that has applied to it, a mark that suggests or indicates that the article is a precious metal article.

It is not mandatory to mark or advertise a precious metal article for quality – “14K” for gold, for example, or “sterling silver”. Any mark or advertisement which does, however, refer to the quality of a precious metal article must be factual and in the manner prescribed.

4.1 Subsection 4(1) of the Act

A quality mark that truly and correctly indicates the quality of the precious metal may be applied to an article if the precious metal content meets the standards provided in the Regulations.

4.2 Subsection 4(2) of the Act

A quality mark applied to a precious metal article must be a mark authorized by the Regulations and must be applied in a manner authorized by the Regulations.

4.3 Trade-mark

Subsection 4(3) of the Act

Where a quality mark is applied to a precious metal article it must also bear a trade-mark that has either been applied for or registered with the Registrar of Trade-marks in Canada. For information contact the Canadian Intellectual Property Office, Industry Canada.

4.4 Hallmark

Paragraph 4(4)(a) of the Act

If a precious metal article is hallmarked in accordance with the laws of the United Kingdom, it does not require a trade-mark, and a quality mark may be applied as per the Regulations.

4.5 Foreign Government Mark

Paragraph 4(4)(b) of the Act

If a precious metal article has a foreign government mark applied to it according to the laws of the foreign country, which truly and correctly indicates the quality of the precious metal, it does not require a trade-mark and may have a quality mark applied to it as per the Regulations.

4.6 Other Marks

Subsection 4(5) of the Act

Other marks may be applied such as:

- (a) numerals intended to identify the article or pattern and not calculated to mislead or deceive;
- (b) the name or initials of a dealer; and
- (c) any other mark not calculated to mislead or deceive.

4.7 National Mark

Section 5 of the Act

The national mark is represented by a maple leaf surrounded by the letter "C".



The Commissioner of Competition can authorize a dealer to apply the national mark to an article which is wholly manufactured in Canada, is composed of a precious metal of a quality prescribed in the Regulations and has a quality mark as per section 4 of the Act (i.e. the article must bear a registered trade-mark).

Written requests for the authority to use this mark on qualifying precious metal articles should be addressed to:

Commissioner of Competition
Competition Bureau
50 Victoria Street
Gatineau, Quebec
K1A 0C9

MARKS (REGULATIONS)

5.1 Subsection 5(1) of the Regulations

Subject to subsections:

10(1) of the Regulations which refers to the quality marks for spectacle frames having a gold plating of at least 10K;

11(6) of the Regulations which requires that the name of the base metal be stamped on the article in conjunction with the trade-mark where less than 10% by weight of the base metal in an article of gold-plated or silver-plated flatware is pure nickel, and;

12(1) of the Regulations for plated hollow ware, a quality mark may be applied to a precious metal article by any method.

5.2 Subsection 5(2) of the Regulations

Where a quality mark is stamped, branded, engraved or imprinted on a precious metal article, the trade-mark must be applied by the same method as the quality mark.

5.3 Subsection 5(3) of the Regulations

Where only part of an article is composed of a precious metal plating of a quality specified in section 7, 8 or 9 and a quality mark is applied to the article, the name of the part to which the quality mark is applicable must be applied immediately before or after the mark. Section 7 deals with plated articles other than watch cases, spectacle frames, flatware and hollow ware; section 8 deals with watch cases other than bracelet watch cases; and section 9 deals with bracelet watch cases.

5.4 Subsection 5(4) of the Regulations

A statement of the thickness of the plating of the precious metal may be made if it is expressed as a whole numeral and followed immediately by the word "micrometres", or the symbol, " μm ", or the word "micron", or the symbol " μ ".

6 [ARTICLES OTHER THAN PLATED ARTICLES

Section 6 Regulations and table thereto

6.1 Gold

"karat", "carat", "Karat", "Carat", "Kt.", "Ct.", "K", "C" or a decimal designation may be used to express the quality of gold of an article having a minimum quality of 9K or higher.

Gold articles having a quality of 10K, 14K, 18K may alternatively be marked as .417, .583, .750 respectively.

6.2 Silver

"silver", "sterling silver", "sterling", "argent", "argent sterling" or any abbreviations thereof (e.g., "ster.", or "STG") or ".925" are quality marks provided for any article which contains at least 925 parts pure silver in 1,000 parts by weight.

6.3 Platinum

"platinum", "plat.", or "platine" are quality marks provided for any article which contains at least 95 percent platinum or for an alloy of platinum, at least 95 percent of platinum and iridium or ruthenium.

6.4 Palladium

"palladium" or "pall." are quality marks provided for any article which contains 95% palladium. This quality mark may also be used for an alloy of at least 90% palladium only when accompanied with an additional 5% of any combination of the following prescribed metals namely platinum, iridium, ruthenium, rhodium, osmium or gold.

PLATED ARTICLES

Section 7 of the Regulations and the table thereto

This section does not cover the requirement for plated watch cases, spectacle frames, flatware and hollow ware which are discussed later in this guide.

7.1 “gold filled”

“G.F.”

or “doublé d’or”

These are acceptable quality marks on any article which is produced from material consisting of a base metal to which a layer of gold of minimum 10K quality has been soldered or sweated, and such quality of gold comprises at least 1/20 of the gross weight of the entire article.

7.2 “rolled gold plate”

“R.G.P.”

or “plaqué d’or laminé”

These are acceptable quality marks which can be applied to any article which meets the gold filled requirements except that the amount of gold comprises less than 1/20 of the gross weight of the entire article.

With respect to the plated articles mentioned in paragraphs 7.1 and 7.2, if a karat designation is used, it must be preceded by the fraction when used in conjunction with the quality marks, “gold filled” or “rolled gold plate”. For example, the mark “1/20 10K rolled gold plate” would be an indication that the article had applied to it by a mechanical process 10K gold and that the gold comprises 1/20 of the entire weight of the article. Each numeral in the fraction used must be in the same size of type and prominence as the remainder of the quality mark.

7.3 “gold electroplate”

“gold plated”

“G.E.P.”

“electro-plaqué d’or”

or “or plaqué”

These are acceptable quality marks which can be applied to an article which has been plated with gold of at least 10K. The thickness of the gold plate, in terms of whole numbers of micrometres, may be applied to such an article provided the thickness is of at least 1 micrometre or larger. Refer also to paragraph 5.4 of this guide.

7.4 “silver filled”

“S.F.”

or “doublé d’argent”

These are acceptable quality marks which can be applied to any article produced from material consisting of a base metal to which a layer of silver of .925 quality has been soldered or sweated, and such silver comprises at least 1/10 of the gross weight of the entire article.

7.5 “silver electroplate”

“silver plate”

“silver plated”

“electro-plaqué d’argent”

“plaqué d’argent”

or any abbreviation for any of the foregoing

These are acceptable quality marks which can be applied to an article which has had silver of at least .925 quality applied by a plating process.

The thickness of the silver plate, in terms of whole numbers of micrometres, may be applied to such an article provided the thickness is of at least 1 micrometre or larger. Refer also to paragraph 5.4 of this guide.

7.6 “vermeil”

or “vermil”

These are acceptable quality marks which can be applied to any article meeting the minimum quality standard for “silver”, which has been plated with gold of at least 10K quality.

The thickness of the gold plate, in terms of whole numbers of micrometres, may be applied to such an article provided the thickness is of at least 1 micrometre or larger. Refer also to paragraph 5.4 of this guide.

PLATED POCKET WATCH CASES

Section 8 of the Regulations and table thereto

NOTE: The criterion used with respect to the quality marks “gold filled”, “rolled gold plate” or “gold plated” used on watch cases is based on thickness and not weight.

8.1 “gold filled”

“G.F.”

or “doublé d’or”

These quality marks must be accompanied by a factual karat designation, e.g., “10K gold filled”. All of the numerals and letters in the mark must be in the same size of type.

A minimum thickness of 3/1000 of an inch (75 micrometres) of at least 10K gold must be applied to the outer surface of the hunting case front, back, centre, open-face bezel, pendant, crown and bow. At least 1/1000 of an inch (25 micrometres) of at least 10K gold must also be applied to the outer surface of the caps and hunting bezel.

8.2 “rolled gold plate”

“R.G.P.”

or “plaqué d’or laminé”

These quality marks must be accompanied by a factual karat designation, e.g. “10K rolled gold plate”. All numerals and letters in the mark must be in the same size of type.

A minimum thickness of 1½/1000 of an inch (35 micrometres) of at least 10K gold must be applied to the outer surface of the hunting case front, back, centre, open-face bezel, pendant, crown and bow. At least 1/1000 of an inch (25 micrometres) of at least 10K gold must also be applied on the outer surface of the caps and hunting bezel.

8.3 “silver filled”

“S.F.”

or “**doublé d’argent**”

These are acceptable quality marks which can be applied to watch cases produced from material consisting of a base metal to which a sheet of silver of .925 quality has been soldered or sweated.

A minimum thickness of 3/1000 of an inch (75 micrometres) of at least .925 silver must be applied to the outer surface of the hunting case front, back, centre, open-face bezel, pendant, crown and bow. At least 1/1000 of an inch (25 micrometres) of at least .925 silver must also be applied on the outer surface of the caps and hunting bezel.

8.4 “gold electroplate”

“**gold plated**”

“**G.E.P**”

“**electro-plaqué d’or**”

or “**or plaqué**”

These quality marks may only be applied to watch cases which have been electrolytically plated with gold of at least 10K quality to a thickness of at least 5 micrometres.

The thickness of the gold plate, in terms of whole numbers of micrometres, may be applied to such an article provided the thickness is of at least 5 micrometres or larger. Refer also to paragraph 5.4 of this guide.

8.5 “silver electroplate”

“**silver plated**”

“**electro-plaqué d’argent**”

or **any abbreviation for any of the foregoing**

These quality marks may only be applied to watch cases which have been electrolytically plated with silver of at least .925 quality to a thickness of at least 5 micrometres.

The thickness of the silver plate, in terms of whole numbers of micrometres, may be applied to such an article provided the thickness is of at least 5 micrometres or larger. Refer also to paragraph 5.4 of this guide.

9

PLATED BRACELET WATCH CASES

Section 9 of the Regulations and table thereto

The marking provisions are identical to pocket watch cases (see paragraphs 8.1, 8.2 and 8.3 of this guide) with one exception. The exception is that provision is made here for the addition of the marking of any part which is not of the quality of the rest of the case, e.g., Base Metal Back.

This marking may be applied either on the inner or outer surface of the case back.

The trademark must be applied to the case proper. The name on the dial of the watch is not considered to cover the requirement to apply the trademark on the case.

SPECTACLE FRAMES

Section 10 of the Regulations and tables thereto

10.1 “gold filled”

“G.F.”

or “double d’or”

These are acceptable quality marks on any article which is produced from material consisting of a base metal to which a layer of gold of minimum 10K quality has been soldered or sweated, and such quality of gold comprises at least 1/20 of the gross weight of the entire article.

10.2 “rolled plate”

“R.P.”

“rolled gold plate”

“R.G.P.”

“placage laminé”

or “plaqué d’or laminé”

These are acceptable quality marks which can be applied to any article which meets the gold filled requirements except that the amount of gold comprises less than 1/20 of the gross weight of the entire article.

10.3 “gilt”

“gold plated”

“G.E.P.”

“or plaque”

or “doré”

These quality marks may be applied to a spectacle frame which is produced in a material which has had gold of at least 10K applied electrolytically to a thickness of at least 1 micrometre.

The thickness of the gold plate, in terms of whole numbers of micrometres, may be applied to such an article provided the thickness is of at least 1 micrometre or larger. Refer also to paragraph 5.4 of this guide.

The provision for the use of the mark “gilt” or “doré” applies only to spectacle frames.

11 PLATED FLATWARE

Section 11 of the Regulations and table thereto

11.1 "silverplate"

"placage d'argent"
"silverplated"
"plaqué d'argent"
"silverware"
"argenterie"
"S.P."
or "E.P."

These quality marks may be applied to articles of flatware which have been plated with silver of a minimum .925 quality.

"A.I."
"A.I.X."
"A.I.+"
"A.I. EXTRA"
"A.A.+"
"A.A.I.+"
"A.A.I. EXTRA"
"triple plate"
"triple placage"
"quadruple"
or "XXXX"

These quality marks may also be applied to flatware articles, based on the amount of silver of a minimum .925 quality used as primary plating on a gross of teaspoons of the same size and design. Refer to the Regulations for the different amounts of silver used as primary plating and the different amounts of silver in overlay.

11.2 “gold electroplate”

“gold plated”

“G.E.P.”

“electro-plaqué d’or”

or “or plaqué”

These quality marks may be applied to flatware which has been plated with at least 10K quality gold.

Where such gold plating is of at least 1 micrometre thickness, the thickness may be marked but only in whole numerals.

11.3 “nickel-silver”

“nickel-argent”

or “N.S.”

The terms “nickel-silver”, “nickel-argent” or “N.S.” may be applied to an article in conjunction with the quality mark provided the base metal contains 10 percent or more by weight of pure nickel. The trade-mark is also required.

All gold-plated and silver-plated flatware containing less than 10 percent pure nickel by weight in the base metal must be stamped with the name of the base metal in conjunction with the trade-mark. The appropriate precious metal quality mark may also be applied.

12

PLATED HOLLOW WARE

Section 12 of the Regulations and table thereto

12.1 Except for Sheffield reproductions, gold-plated and silver-plated articles must have the name of the base substance legibly and conspicuously stamped, branded, engraved or imprinted and the trade-mark must be applied in conjunction with the quality mark.

12.2 “nickel-silver”

“nickel-argent”

or “N.S.”

These terms may be applied to hollow ware articles where the base metal contains 10% or more by weight of pure nickel.

12.3 “britannia metal”

“métal anglais”

“white metal”

“métal blanc”

“B.M.”

or “W.M.”

These terms may be applied to an article where the base metal contains 90% or more by weight of tin.

12.4 “gold electroplate”

“electro-plaqué d’or”

“gold plated”

“or plaqué”

or “G.E.P.”

These quality marks may be applied to articles of hollow ware which have been gold plated with gold of at least 10K quality.

The thickness of the gold plate, in terms of whole numbers of micrometres, may be applied to such an article provided the thickness is of at least 1 micrometre or larger. Refer also to paragraph 5.4 of this guide.

12.5 “silverplate”

“placage d’argent”

“silverplated”

“plaqué d’argent”

“argenterie”

“S.P.”

or “E.P.”

These quality marks may be applied to articles of hollow ware which have been plated with silver of at least .925 quality.

The thickness of the silver plate, in terms of whole numbers of micrometres, may be applied to such an article provided the thickness is of at least 1 micrometre or larger. Refer also to paragraph 5.4 of this guide.

12.6 “Sheffield reproduction”

or “reproduction of Sheffield plate”

These quality marks may be applied to hollow ware articles which have a base of nickel or copper, with a soldered border, and the border plus any mounts must be of .925 silver, nickel or copper.

13 [TOLERANCES

Section 13 of the Regulations

13.1 For articles produced in gold between 9K and 24K

3 parts per 1,000 parts by weight - where no solder is used.
7 parts per 1,000 parts by weight - where solder is used.

13.2 For articles produced in 18K (or more) white gold

3 parts per 1,000 parts by weight - where no solder is used.
15 parts per 1,000 parts by weight - where solder is used.

13.3 For articles produced in silver .925 or better

2 parts per 1,000 parts by weight - where no solder is used.
6 parts per 1,000 parts by weight - where solder is used.

13.4 For articles produced in platinum (or an alloy of platinum and iridium or ruthenium)

The quantity of platinum (or the alloy if used) must be at least 95 percent of the metallic content of the article. No legal tolerance provided.

13.5 For articles produced in palladium

The quantity of palladium used must be at least 95 percent of the metallic content of the article. No legal tolerance provided.

13.6 For articles produced in an alloy of palladium and platinum, iridium, ruthenium, rhodium, osmium or gold

The quantity of palladium and of the alloy must be at least 90 percent and 95 percent respectively of the metallic content of the article (refer to the table attached to section 6 of the Regulations for details). No legal tolerance provided.

- 13.7 For plated articles (section 7 of the Regulations) and spectacle frames (section 10 of the Regulations) produced in gold filled or rolled gold plate, when a representation of the proportion and quality of the gold is made,** the weight of the gold must be at least 90% of the required gold in the article unless the article has been either engraved, brocaded or diamond faceted, in which case the weight of gold must be at least 80% of the required gold in the article.

For plated articles (section 7 of the Regulations) and spectacle frames (section 10 of the Regulations) produced in gold filled, if no representation of the proportion and quality of the gold is made, the weight of the gold must be at least 90% of 0.0208 fineness unless the article has been either engraved, brocaded or diamond faceted, in which case the weight of gold must be at least 80% of the required gold in the article.

- 13.8 For plated articles (section 7 of the Regulations) produced in silver filled if a representation of the proportion of the silver is made,** the weight of the silver must be at least 90% of the required silver in the article unless the article has been either engraved, brocaded or diamond faceted, in which case the weight of silver must be at least 80% of the required silver in the article.

For plated articles (section 7 of the Regulations) produced in silver filled if no representation of the proportion of the silver is made, the weight of the silver must be at least 90% of 0.0925 fineness unless the article has been either engraved, brocaded, faceted, in which case the weight of silver must be at least 80% of 0.0925 fineness.

14 EXAMPLES OF MARKINGS

- 14.1** The use of dual markings such as “14K - 18K” or “10K – STERLING” are only permitted on articles where the quality difference is discernible by colour. The quality making up the greater proportion in the article must appear first.

- 14.2** When the base metal is required to be marked on an article (hollow ware, flatware), the only permissible abbreviations allowed are “N.S.”, “B.M.”, “W.M.”. Abbreviations such as “COP”, “Br.”, “Z” are not allowed.

15 [PARTS EXEMPT FROM ASSAY

Section 4 of the Regulations

The parts of an article that are exempt from assay for the purposes of the Act and the Regulations are:

- (a) any mechanism, movement or works, where the article consists of a case or cover containing or incorporating the mechanism, movement or works;
- (b) brooch pins, brooch joints and brooch catches on
 - (i) gold or silver insignia pins, or
 - (ii) any article in section 7 of the Regulations (i.e. plated article other than watch cases, spectacle frames, flatware and hollow ware) with a gold filled, rolled gold plate or silver filled quality mark;
- (c) in section 6 of the Regulations for gold and silver articles,
 - in section 8 of the Regulations for gold filled and rolled gold plate watch cases other than bracelet watch cases,
 - in section 9 of the Regulations for gold filled and rolled gold plate bracelet watch cases, and
 - in section 7 of the Regulations for gold filled, rolled gold plate and silver filled plated articles other than watch cases, spectacles frames, flatware and hollow ware:
 - (i) springs, winding bars, sleeves, crown cores, joint pins, screws, rivets, dust bands, movement rings and spring pins,
 - (ii) hat pin stems and sockets,
 - (iii) scarf pin, stick pin and collar tack clutchbacks,
 - (iv) bracelet tongues,
 - (v) locket bezels,
 - (vi) knife skeletons and blades,
 - (vii) lapel button backs and the posts to which they are attached,
 - (viii) earring setting posts, and
 - (ix) tubes and posts for attachment to drilled stones together with any attached collet or claw setting; and
- (d) in section 10 of the Regulations for spectacle frame
 - (i) pad posts,
 - (ii) cores and inner winding of comfort cable temples,
 - (iii) any part permanently encased in a non-metallic covering, and
 - (iv) hinge assemblies.

HOW TO CONTACT THE COMPETITION BUREAU

Anyone wishing to obtain additional information about the Competition Act, the Precious Metals Marking Act, the Consumer Packaging and Labelling Act and the Textile Labelling Act should contact the Competition Bureau's Information Centre at:

Telephone

Toll-free: 1-800-348-5358

National Capital Region: 819-997-4282

TDD (for hearing impaired): 1-800-642-3844

Facsimile

819-997-0324

Address

Information Centre
Competition Bureau
50 Victoria Street
Gatineau, Quebec
K1A 0C9

Web site

www.competitionbureau.gc.ca

E-mail

compbureau@cb-bc.gc.ca



Les personnes qui désirent obtenir de plus amples renseignements au sujet de la Loi sur la concurrence, la Loi sur le polygonyage des métallux précieux, la Loi sur l'emballage et l'étiage des produits de consommation et la Loi sur l'étiage des textiles peuvent communiquer avec le Centre des renseignements du Bureau de la concurrence, aux numéros sans frais : 1-800-348-5358 ou ATM (malencontreux) : 1-800-642-3844. Région de la capitale nationale : 819-997-4282. Téléphone

coordonnées suivantes :

Centre des renseignements
Bureau de la concurrence
50, rue Victoria
Gatineau (Québec)
K1A 0C9

Adresse :
819-997-0324
Télécopieur

Site Web :
www.bureauconcurrence.gc.ca

Courriel :
bureauconcurrence@bc-cb.gc.ca

- Les parties d'un article qui sont exemptées des essais aux fins de la Loi et du Règlement sont :
- a) tout mécanisme, agencement ou mouvement, lorsqu'il article se compose d'un boîtier ou d'un couvercle contenant ou comprenant lesdits mécanismes, agencements, ou mouvements;
 - b) les queues, les joints ou crochets de broche pour « pâque d'or lamine » ou « double d'argent »;
 - c) à l'article 6 du Règlement concernant les articles en or et en argent, à l'article 8 du Règlement concernant les boîters de montres, sauf les boîters à l'article 9 du Règlement concernant les boîters de bracelets-montres doubles d'or et de bracelets-montres,
 - d) à l'article 7 du Règlement concernant les articles doubles d'or, pâques d'or lamine, doubles d'argent, sauf les boîters de montres, les montures de lunettes et l'argenterie à l'articles 7 du Règlement concernant les articles doubles d'or, pâques d'or lamine, ressorts, tiges de remontoirs, manchons, noyaux de couronnes, chevilles de joints, vis, rivets, bandes anti-poussière, couronnes de mouvements, épingle à ressort,
 - (i) ressorts, tiges de remontoirs, manchons, noyaux de couronnes, chevilles de joints, (couverts et vaisselle) :
 - (ii) tiges et douilles d'épingles à chapeau,
 - (iii) douilles de fermeture, d'épingles de cravate et de boutons de revers,
 - (iv) languettes de bracelets,
 - (v) chatons de médailles,
 - (vi) cadres et lames de couteaux,
 - (vii) dos et tiges de boutons de revers d'habit,
 - (viii) tiges de boucles d'oreilles,
 - (ix) tubes et tiges à fixer sur des pierres percées et tout serrissage en chaton ou sur griffes; et
 - d) à l'article 10 du Règlement concernant les montures de lunettes (i) bras de plaqettes mobiles,
 - (ii) coeurs et fils circulaires intérieurs de branches flexibles,
 - (iii) toute partie recouverte de gazon permanente d'une substance non métallique,
 - (iv) pentures.

- 14.2 Lorsqu'un article (argenterie – vaisselle, couverts de table) doit porter la marque « B.M. », « W.M. ». Les seules abréviations permises sont les suivantes : « COP », « Br. », « Z » ne sont pas permises.

- 14.1 L'utilisation de doubles pointages tels que « 14K – 18K » ou « 10K – STERLING » est seulement permise sur des articles où la couleur permet de différencier la qualité. La qualité du métal qui constitue la plus grande partie de l'article doit apparaître en premier.

14 EXEMPLES DE POINGONNAGES

- 13.7 Articles plaques (article 7 du Règlement) fabriqués en double d'argent, lorsqu'en argent exigé dans l'article, le poids doit correspondre à au moins 90 % du titre de 0,925.
- 13.8 Articles plaques (article 7 du Règlement) fabriqués en double d'or, lorsqu'une indication de la proportion de l'or est donnée, le poids de l'or doit correspondre à au moins 90 % de la proportion en or exigée dans l'article.

- 13.7 Articles plaques (article 7 du Règlement) et montures de lunettes (article 10 du Règlement) fabriquées en plaque d'or, lorsqu'une indication de la proportion et le titre de l'or sont pas déclarés, le poids de l'or doit correspondre à au moins 90 % du titre de 0,925, à moins que l'article n'ait été gravé, broché ou taillé à facettes, dans l'article, à moins que ce dernier n'ait été gravé, broché ou taillé à facettes, dans l'argent qui correspond à au moins 90 % de la proportion en argent exigée dans l'argent.
- 13.8 Articles plaques (article 7 du Règlement) et montures de lunettes (article 10 du Règlement) fabriquées en plaque d'or, lorsqu'une indication de la proportion et le titre de l'or sont pas déclarés, le poids de l'or doit correspondre à au moins 80 % de la proportion en or exigée dans l'article.

TOLERANCES

Article 13 du Règlement

13.1 Articles fabriqués en or, de 9K à 24K

7 millimètres poids à poids lorsqu'il y a soudure.
3 millimètres poids à poids lorsqu'il n'y a pas de soudure.

13.2 Articles fabriqués en or blanc 18K ou plus

15 millimètres poids à poids lorsqu'il y a soudure.
3 millimètres poids à poids lorsqu'il n'y a pas de soudure.

13.3 Articles fabriqués en argent 0,925 ou plus

2 millimètres poids à poids lorsqu'il n'y a pas de soudure.
6 millimètres poids à poids lorsqu'il y a soudure.

13.4 Articles en platine (ou un alliage de platine et d'iridium ou de ruthénium)

La proportion de palladium doit correspondre à au moins 95 % de la teneur en métal de l'article. Au cas où la tolérance n'est pas respectée, la proportion de palladium (ou d'alliage) doit correspondre à au moins 95 % de la teneur en métal de l'article.

13.5 Articles en palladium

La proportion de palladium doit correspondre à au moins 95 % de la teneur en métal de l'article. Au cas où la tolérance n'est pas respectée, la proportion de palladium (ou d'alliage) doit correspondre à au moins 95 % de la teneur en métal de l'article.

13.6 Articles fabriqués en un alliage de palladium et de platine, d'iridium, de ruthénium, de rhodium, d'osmium ou d'or

La proportion de palladium doit correspondre à au moins 95 % de la teneur à l'article 6 du Règlement. Au cas où la tolérance n'est pas respectée, la proportion de palladium doit correspondre à au moins 95 % de la teneur à l'article 6 du Règlement.

Ces marquises de qualité peuvent être appliquées à des articles d'argenterie ainsi que toute autre bordure doivent contenir 925 millièmes d'argent, de nickel (visselle) à base de nickel ou de cuivre qui ont une bordure soudée. Cette bordure ou de cuivre.

ou « Reproduction of Sheffield Plate »

12.6 « Sheffield reproduction »

Une marquise désignant l'épaisseur de l'or plaque au moins 1 micromètre d'épaisseur. Voir également le paragraphe 5.4 de micromètres, peut être appliquée sur un tel article pourvu que la couche d'or (visselle) qui ont été plaques d'argent au titre minimal de 0,925. Ces marquises de qualité peuvent être appliquées à des articles d'argenterie

ou « E.P. »

« S.P. »

« argenterie »

« plaque d'argent »

« silverplated »

« Plaque d'argent »

12.5 « silverplate »

Une marquise désignant l'épaisseur de l'or plaque au moins 1 micromètre d'épaisseur. Voir également le paragraphe 5.4 de micromètres, peut être appliquée sur un tel article pourvu que la couche d'or (visselle) qui ont été plaques d'or au titre minimal de 10K. Ces marquises de qualité peuvent être appliquées à des articles d'argenterie

ou « G.E.P. »

« or plaque »

« gold plated »

« electro-plaque d'or »

12.4 « gold electroplate »

12 [ARGENTERIE (VAISSELLE) PLAQUE]

Article 12 du Règlement et tableau connexe

- 12.1** Tout article d'argenterie (vaiuselle) plaqué or ou argent, sauf les reproduction d'articles de Sheffield, doit porter, par estampillage, marquage à chaud, gravure ou impression, d'une manière lisible et bien en vue, le nom de la substance commune de l'article; la marque de commerce doit être apposée à côté de la marque de qualité.

- 12.2** « **nickel-siliver** »
ou « **N.S.** »
« **nickel-argent** »
Ces marques peuvent être appliquées aux articles d'argenterie (vaiuselle) dont le métal de base contient au moins 10 % de nickel pur, poids à poids.

- 12.3** « **britannia metal** »
ou « **B.M.** »
« **W.M.** »
« **metal blame** »
« **white metal** »
« **metal anglais** »
Ces expressions peuvent être appliquées à un article dont le métal de base contient 90 % ou plus d'étain, poids à poids.

- 11.2 « gold electroplate »
 « gold plated »
 « G.E.P. »
 ou « or plaque »
 Ces marques de qualité peuvent être appliquées sur les couverts de table
 qui ont été plaqués d'or au titre minimal de 10K.
 Lorsqu'un tel plaque d'or est d'une épaisseur minimale d'un micromètre, une déclaration de l'épaisseur exprimée par un nombre entier peut être appliquée.
- 11.3 « nickel-silver »
 « nickel-agent »
 ou « N.S. »
 Les expressions « nickel-silver », « nickel-agent » ou « N.S. » peuvent être appliquées à un article à côté de la marque de qualité et de la marque commerciale, pourvu que le métal de base contienne 10 % ou plus de nickel pur, poids à poids.
- Lorsque des couverts de table plaqués contiennent moins de 10 % de nickel pur, poids à poids, le nom du métal de base doit être précédé à côté de la marque commerciale. La marque de qualité appropriée du métal précieux peut aussi être appliquée.

comme plaques primaires sur douze douzaines de cuillères à thé.
 Ces marques de qualité peuvent aussi être appliquées à des couverts de table dont
 modèle. Voir le Règlement pour connaître les différentes quantités d'argent utilisées
 primaire de douze douzaines de cuillères à thé de la même taille ou du même
 la quantité d'argent au litre minimal de 0,925 utilisée correspond à celle du plaque
 Ces marques de qualité peuvent aussi être appliquées à des couverts de table dont
 ou « XXXX »
 « quadruple »
 « triple placage »
 « triple plate »
 « A.A.I. EXTRA »
 « A.A.I.+ »
 « A.A.+ »
 « A.I. EXTRA »
 « A.I.+ »
 « A.I.X. »
 « A.I. »

Ces marques de qualité peuvent être appliquées à des couverts de table plaqués
 d'argent au litre minimal de 0,925.

ou « E.P. »

« S.P. »
 « argentifée »
 « silverware »
 « plaque d'argent »
 « silverplated »
 « placage d'argent »
 « silverplate »

II . I « silverplate »

Article II du Règlement et tableau connexe

II COUVERTS DE TABLE PLAQUÉS

qui aux montures de lunettes.

La disposition concernant l'emploi de la marquise « gilt » ou « doré » ne s'applique

5.4 du présent guide.

plaqué d'or soit au moins 1 micromètre d'épaisseur. Voit également le paragraphe de micromètres, peut être appliquée à un tel article à condition que la couche du

Une marquise désignant l'épaisseur de l'or plaqué, exprimée par un nombre entier

procédé électrolytique.

Ces marques de qualité peuvent être appliquées à une monture de lunettes plaquée d'or au titre minimal de 10K d'une épaisseur d'au moins 1 micromètre par un

ou « doré »

« or Plaque »

« G.E.P. »

« Gold plated »

10.3 « gilt »

inférieure à 1/20° de son poids total brut.

article respectant les exigences du double d'or mais comprenant une quantité d'or

Il s'agit des marques de qualité acceptables qui peuvent être appliquées à tout

ou « Plaque d'or Laminié »

« Plaque Laminié »

« R.G.P. »

« rolled gold Plate »

« R.B. »

10.2 « rolled plate »

de l'article.

la quantité de métal précieux doit correspondre à au moins 1/20° du poids brut

de base sur lequel on a soulevé ou brisé une plaque d'or au titre minimal de 10K,

Il s'agit des marques de qualité acceptables pour tout article fabriqué d'un métal

ou « double d'or »

« G.F. »

10.1 « gold filled »

Article 10 du Règlement et tableau connexe

10 [MONTURES DE LUNETTES]

Les dispositions relatives au poingonnage de ces boîtier visent également les boîtier de même qualité que le reste du boîtier, par exemple, un fond en métal de base. Ces montres de poche (voir les paragraphes 8.1, 8.2 et 8.3 du présent guide), à une exception près. L'exception étant que l'on prévoit le poingonnage de toute partie qui n'est pas de la même qualité que le reste du boîtier, par exemple, un fond en métal de base.

Cette marque peut être appliquée sur la surface intérieure ou extérieure du fond du boîtier. La marque de commerce doit être appliquée correctement sur le boîtier. L'inscription d'un nom sur le cadre ne suffit pas aux exigences relatives à la marque de commerce sur le boîtier.

Article 9 du Règlement et tableau connexe

9 BOÎTIERS DE BRACELETS-MONTRES PLAQUÉS



Une marquage désignant l'épaisseur du plaque d'argent, exprimé par un nombre minimal de 0,925 d'une épaisseur d'au moins 5 micromètres.	Ces marques de qualité peuvent être appliquées uniquement aux boîtier de montre recouverts par un procédé électrolytique d'un plaque d'argent au titre entier de micromètres, peut être appliquée à un tel article à condition que la couche de plaque d'argent soit au moins 5 micromètres.	Une marquage désignant l'épaisseur du plaque d'argent, exprimé par un nombre minimal de 0,925 d'une épaisseur d'au moins 5 micromètres.	Ces marques de qualité peuvent être appliquées uniquement aux boîtier de montre recouverts par un procédé électrolytique d'un plaque d'argent au titre entier de micromètres, peut être appliquée à un tel article à condition que la couche de plaque d'argent soit au moins 5 micromètres.	plaqué d'or soit au moins 5 micromètres d'épaisseur. Voir également le paragraphe 5.4	plaqué d'or soit au moins 5 micromètres d'épaisseur. Voir également le paragraphe 5.4	plaqué d'or soit au moins 5 micromètres d'épaisseur. Voir également le paragraphe 5.4	plaqué d'or soit au moins 5 micromètres d'épaisseur. Voir également le paragraphe 5.4	plaqué d'or soit au moins 5 micromètres d'épaisseur. Voir également le paragraphe 5.4	plaqué d'or soit au moins 5 micromètres d'épaisseur. Voir également le paragraphe 5.4	plaqué d'or soit au moins 5 micromètres d'épaisseur. Voir également le paragraphe 5.4	plaqué d'or soit au moins 5 micromètres d'épaisseur. Voir également le paragraphe 5.4	plaqué d'or soit au moins 5 micromètres d'épaisseur. Voir également le paragraphe 5.4	plaqué d'or soit au moins 5 micromètres d'épaisseur. Voir également le paragraphe 5.4	plaqué d'or soit au moins 5 micromètres d'épaisseur. Voir également le paragraphe 5.4																																																																																																																																																																																																																																																											
8.3 « silver filled »	Il s'agit des marques de qualité qui peuvent être appliquées à des boîtier ou bases fabriqués à partir d'un métal de base sur lesquels sont soudés des montres fabriquées à partir d'un métal de base sur lesquels sont soudés	ou « double d'argent »	ou « S.E. »	8.4 « gold electroplate »	au centre du double boîtier, du biseau découvert, du pendant, du remontoir et de l'anneau. Une épaisseur minimale de 1/1000 ^e de pouce au fond et au centre du double boîtier, du biseau découvert, du pendant, du remontoir et de l'anneau. Une épaisseur minimale de 1/1000 ^e de pouce au centre du double boîtier, du biseau découvert, du pendant, du remontoir et de l'anneau. Une épaisseur minimale de 1/1000 ^e de pouce	à la surface extrême des couvercles et du biseau recouvert.	(25 micromètres) au titre minimal de 0,925 doit également être appliquée sur	8.5 « silver plated »	la surface extrême des couvercles et du biseau recouvert.	et de montres recouvertes par un procédé électrolytique d'un plaque d'or au titre minimal de 10K d'une épaisseur d'au moins 5 micromètres.	Une marquage désignant l'épaisseur de l'or plaque, exprimé par un nombre entier	de micromètres, peut être appliquée à un tel article à condition que la couche du	plaqué d'or soit au moins 5 micromètres d'épaisseur. Voir également le paragraphe 5.4	et de montres recouvertes par un procédé électrolytique d'un plaque d'or au titre minimal de 10K d'une épaisseur d'au moins 5 micromètres.	Une marquage désignant l'épaisseur du plaq	ue d'or, peut être appliquée à un tel article à condition que la couche du	plaqué d'or soit au moins 5 micromètres d'épaisseur. Voir également le paragraphe 5.4	ou « or plaque »	8.6 « G.E.P. »	ou « Electro-plaque d'or »	« gold plated »	« silver electroplate »	8.7 « S.E. »	ou « double d'argent »	8.8 « silver filled »	8.9 « silver electroplated »	8.10 « G.E.P. »	ou « or plated »	8.11 « gold electroplated »	8.12 « silver electroplated »	8.13 « G.E.P. »	ou « double d'argent »	8.14 « silver filled »	8.15 « silver electroplated »	8.16 « G.E.P. »	ou « or plated »	8.17 « gold electroplated »	8.18 « silver electroplated »	8.19 « G.E.P. »	ou « double d'argent »	8.20 « silver filled »	8.21 « silver electroplated »	8.22 « G.E.P. »	ou « or plated »	8.23 « gold electroplated »	8.24 « silver electroplated »	8.25 « G.E.P. »	ou « double d'argent »	8.26 « silver filled »	8.27 « silver electroplated »	8.28 « G.E.P. »	ou « or plated »	8.29 « gold electroplated »	8.30 « silver electroplated »	8.31 « G.E.P. »	ou « double d'argent »	8.32 « silver filled »	8.33 « silver electroplated »	8.34 « G.E.P. »	ou « or plated »	8.35 « gold electroplated »	8.36 « silver electroplated »	8.37 « G.E.P. »	ou « double d'argent »	8.38 « silver filled »	8.39 « silver electroplated »	8.40 « G.E.P. »	ou « or plated »	8.41 « gold electroplated »	8.42 « silver electroplated »	8.43 « G.E.P. »	ou « double d'argent »	8.44 « silver filled »	8.45 « silver electroplated »	8.46 « G.E.P. »	ou « or plated »	8.47 « gold electroplated »	8.48 « silver electroplated »	8.49 « G.E.P. »	ou « double d'argent »	8.50 « silver filled »	8.51 « silver electroplated »	8.52 « G.E.P. »	ou « or plated »	8.53 « gold electroplated »	8.54 « silver electroplated »	8.55 « G.E.P. »	ou « double d'argent »	8.56 « silver filled »	8.57 « silver electroplated »	8.58 « G.E.P. »	ou « or plated »	8.59 « gold electroplated »	8.60 « silver electroplated »	8.61 « G.E.P. »	ou « double d'argent »	8.62 « silver filled »	8.63 « silver electroplated »	8.64 « G.E.P. »	ou « or plated »	8.65 « gold electroplated »	8.66 « silver electroplated »	8.67 « G.E.P. »	ou « double d'argent »	8.68 « silver filled »	8.69 « silver electroplated »	8.70 « G.E.P. »	ou « or plated »	8.71 « gold electroplated »	8.72 « silver electroplated »	8.73 « G.E.P. »	ou « double d'argent »	8.74 « silver filled »	8.75 « silver electroplated »	8.76 « G.E.P. »	ou « or plated »	8.77 « gold electroplated »	8.78 « silver electroplated »	8.79 « G.E.P. »	ou « double d'argent »	8.80 « silver filled »	8.81 « silver electroplated »	8.82 « G.E.P. »	ou « or plated »	8.83 « gold electroplated »	8.84 « silver electroplated »	8.85 « G.E.P. »	ou « double d'argent »	8.86 « silver filled »	8.87 « silver electroplated »	8.88 « G.E.P. »	ou « or plated »	8.89 « gold electroplated »	8.90 « silver electroplated »	8.91 « G.E.P. »	ou « double d'argent »	8.92 « silver filled »	8.93 « silver electroplated »	8.94 « G.E.P. »	ou « or plated »	8.95 « gold electroplated »	8.96 « silver electroplated »	8.97 « G.E.P. »	ou « double d'argent »	8.98 « silver filled »	8.99 « silver electroplated »	8.100 « G.E.P. »	ou « or plated »	8.101 « gold electroplated »	8.102 « silver electroplated »	8.103 « G.E.P. »	ou « double d'argent »	8.104 « silver filled »	8.105 « silver electroplated »	8.106 « G.E.P. »	ou « or plated »	8.107 « gold electroplated »	8.108 « silver electroplated »	8.109 « G.E.P. »	ou « double d'argent »	8.110 « silver filled »	8.111 « silver electroplated »	8.112 « G.E.P. »	ou « or plated »	8.113 « gold electroplated »	8.114 « silver electroplated »	8.115 « G.E.P. »	ou « double d'argent »	8.116 « silver filled »	8.117 « silver electroplated »	8.118 « G.E.P. »	ou « or plated »	8.119 « gold electroplated »	8.120 « silver electroplated »	8.121 « G.E.P. »	ou « double d'argent »	8.122 « silver filled »	8.123 « silver electroplated »	8.124 « G.E.P. »	ou « or plated »	8.125 « gold electroplated »	8.126 « silver electroplated »	8.127 « G.E.P. »	ou « double d'argent »	8.128 « silver filled »	8.129 « silver electroplated »	8.130 « G.E.P. »	ou « or plated »	8.131 « gold electroplated »	8.132 « silver electroplated »	8.133 « G.E.P. »	ou « double d'argent »	8.134 « silver filled »	8.135 « silver electroplated »	8.136 « G.E.P. »	ou « or plated »	8.137 « gold electroplated »	8.138 « silver electroplated »	8.139 « G.E.P. »	ou « double d'argent »	8.140 « silver filled »	8.141 « silver electroplated »	8.142 « G.E.P. »	ou « or plated »	8.143 « gold electroplated »	8.144 « silver electroplated »	8.145 « G.E.P. »	ou « double d'argent »	8.146 « silver filled »	8.147 « silver electroplated »	8.148 « G.E.P. »	ou « or plated »	8.149 « gold electroplated »	8.150 « silver electroplated »	8.151 « G.E.P. »	ou « double d'argent »	8.152 « silver filled »	8.153 « silver electroplated »	8.154 « G.E.P. »	ou « or plated »	8.155 « gold electroplated »	8.156 « silver electroplated »	8.157 « G.E.P. »	ou « double d'argent »	8.158 « silver filled »	8.159 « silver electroplated »	8.160 « G.E.P. »	ou « or plated »	8.161 « gold electroplated »	8.162 « silver electroplated »	8.163 « G.E.P. »	ou « double d'argent »	8.164 « silver filled »	8.165 « silver electroplated »	8.166 « G.E.P. »	ou « or plated »	8.167 « gold electroplated »	8.168 « silver electroplated »	8.169 « G.E.P. »	ou « double d'argent »	8.170 « silver filled »	8.171 « silver electroplated »	8.172 « G.E.P. »	ou « or plated »	8.173 « gold electroplated »	8.174 « silver electroplated »	8.175 « G.E.P. »	ou « double d'argent »	8.176 « silver filled »	8.177 « silver electroplated »	8.178 « G.E.P. »	ou « or plated »	8.179 « gold electroplated »	8.180 « silver electroplated »	8.181 « G.E.P. »	ou « double d'argent »	8.182 « silver filled »	8.183 « silver electroplated »	8.184 « G.E.P. »	ou « or plated »	8.185 « gold electroplated »	8.186 « silver electroplated »	8.187 « G.E.P. »	ou « double d'argent »	8.188 « silver filled »

doit être appliquée sur la surface extrême des couvercles et du biseau recouvert. L'épaisseur minimale de 1/1000^e de pouce (25 micromètres) au titre minimal de 10K découverte, du pendant, du remontoir et de l'anneau. Une plaque d'or d'une extrémité de la face, du fond et du centre du double boîtier, du biseau (35 micromètres) au titre minimal de 10K doit être appliquée sur la surface (35 micromètres) au titre minimal de 1 ½/1000^e de pouce et toutes les lettres de la marque doivent être de la même taille.

Ces marques de qualité doivent être accompagnées d'une désignation relative au nombre de carats, par exemple « plaque d'or lamine 10K ». Tous les chiffres au nombrage doivent être accompagnées d'une désignation relative ou « plaque d'or lamine »

« R.G.P. »

8.2 « rolled gold plate »

extrémité des couvercles et du biseau recouvert. L'épaisseur minimale de 10K doit être appliquée sur la surface (25 micromètres) au titre minimal de 10K doit être appliquée sur la surface et de l'anneau. Une plaque d'or d'une épaisseur minimale de 1/1000^e de pouce fond et du centre du double boîtier, du biseau découverte, du pendant, du remontoir au titre minimal de 10K doit être appliquée sur la surface extrémité de la face, du biseau (75 micromètres) au titre minimal de 3/1000^e de pouce (75 micromètres) Les lettres de la marque doivent être de la même taille.

Ces marques de qualité doivent être accompagnées d'une désignation relative au nombrage de carats, par exemple « double d'or 10K ». Tous les chiffres et toutes les lettres de la marque doivent être de la même taille.

ou « double d'or »

« G.F. »

8.1 « gold filled »

et non pas sur le poids. Lamine » ou « or plaque » utilisées sur les boîtiers de montres reposent sur l'épaisseur REMARQUE : Les critères relatifs aux marques de qualité « double d'or », « plaque d'or

Article 8 du Règlement et tableau connexe

BOÎTIERS DE MONTRES DE POCHE PLAQUÉS

8

Une marque désignant l'épaisseur de l'or, exprimée par un nombre entier vermeil ait au moins 1 micromètre d'épaisseur. Voir également le paragraphe 5.4 de micromètres, peut être appliquée à un tel article à condition que la couche de minéral de 10K.

Il s'agit des marques de qualité pouvant être appliquées à un article qui répond aux normes minimales pour « l'argent » et qui est recouvert d'une plaque d'or au titre

ou « vermill »

« vermeil »

7.6

Le paragraphe 5.4 du présent guide.
Une marque désignant l'épaisseur du plaque d'argent ait au moins 1 micromètre d'épaisseur. Voir également couche de plaque d'argent ait au moins 1 micromètre d'épaisseur. Voir également entier de micromètres, peut être appliquée à un tel article à condition que la couche de plaque d'argent ait au moins 0,925 appliquée par procédé électrolytique.

Il s'agit des marques de qualité qui peuvent être ponctionnées sur un article qui contient de l'argent au titre minimal de 0,925 appliquée par procédé électrolytique. ou toute abréviation de ces termes

« plaque d'argent »

« électro-plaque d'argent »

« silver plated »

« silver plate »

« silver electropolate »

7.5

Il s'agit des marques de qualité qui peuvent être appliquées à un article fabriqué à partir d'un métal de base sur ledit ou à soude ou brisé une plaque d'argent de 0,925 correspondant à au moins 1/10^e du poids brut de l'article.

ou « double d'argent »

« S.F. »

« silver filled »

7.4

Voir également le paragraphe 5.4 du présent guide.
Il s'agit des marques de qualité qui peuvent être appliquées à un article recouvert à condition que la couche d'or ait au moins 1 micromètre d'épaisseur. exprimée par un nombre entier de micromètres, peut être appliquée à un tel article d'une plaque au titre minimal de 10K. Une marque désignant l'épaisseur de l'or,

ou « or plaque »

« électro-plaque d'or »

« G.E.P. »

« gold plated »

« gold electroplate »

7.3

marque de qualité.

doit être de la même taille et ressortir de la même manière que le reste de la et que l'or constitue 1/20^e du poids brut de l'article. Chaque chiffre de la fraction appliquée sur l'article par un procédé mécanique une plaque d'or au titre de 10K Par exemple, la marque « 1/20 10K plaque d'or laminié » indiquerait que l'on a accompagné des marques de qualité « double d'or » ou « plaque d'or laminié ». toute indication de carats doit être précédée de la fraction lorsqu'elle-ci est en ce qui concerne les articles plaqués mentionnés aux paragraphes 7.1 et 7.2,

les exigences du double d'or mais comprenant une quantité d'or inférieure à 1/20^e. Il s'agit des marques de qualité qui peuvent être appliquées à tout article respectant de son poids brut total.

ou « plaque d'or laminié »

« R.G.P. »

7.2 « rolled gold plate »

Il s'agit des marques de qualité acceptables pour tout article fabriqué d'un métal de base sur lequel on a soude ou brase une plaque d'or au titre minimal de 10K, la quantité de métal précieux doit correspondre à au moins 1/20^e du poids brut de l'article.

ou « double d'or »

« G.F. »

7.1 « gold filled »

La présente partie ne traite pas des exigences relatives aux boîtier de montres, aux montures de lunettes et à largement (couverts et vaisselle), qui sont examinées plus loin.

Article 7 du Règlement et tableau connexe

ARTICLES PLAQUÉS

7



* NOTA : Afin de se conformer aux pratiques du marché, les commerçants peuvent utiliser le point décimal plutôt que la virgule et ométre le zéro. On aura alors .417, .583, .750 respectivement.

Le terme « palladium » et l'abréviation « Pall. » sont les marques de qualité prévues pour tout article contenant 95 % de palladium. Cette marque de qualité peut aussi être utilisée pour un alliage d'au moins 90 % de palladium, seulement dans le cas où il y a un alliage de 5 % de platine, d'iridium, de ruthénium, de rhodium, d'osmium ou d'or.

6.4 Palladium

Les termes « platinum » ou « platine » et l'abréviation « Plat. » sont les marques de qualité prévues pour tout article contenant au moins 95 % de platine ou pour un alliage de platine, au moins 95 % d'un alliage de platine et d'iridium ou de ruthénium.

6.3 Platine

Les termes « silver », « sterling silver », « argent », « argent sterling », ou toute abréviation de ceux-ci (p. ex. « ster » ou « STG ») ou « .925 », correspondent aux marques de qualité prévues pour tout article contenant au moins 925 millièmes d'argent pur, poids à poids.

6.2 Argent

Par exemple, les articles en or de 10 K, 14 K et de 18 K peuvent aussi être marqués ou peut être exprimé en millièmes. La forme « karat », « carat », « Karat », « Carat », « Ct. », « Kt. », « K » ou « C » Le titre de l'or d'un article ayant un titre minimal de 9 K peut être indiqué sous 0,417, 0,583, 0,750 respectivement.*

6.1 Or

5. MARQUES (RÉGLEMENT)

5.1 Paragraphe 5(1) du Règlement

Sous réserve :

du paragraphe 10(1) du Règlement qui traite des marques de qualité pour les montures de lunettes recouvertes d'un plaqué d'or au titre minimal de 10 carats; du paragraphe 11(6) du Règlement, aux termes duquel le nom du métal commun à côté de ce nom lorsqu'une marque est inscrite sur l'article, suivant ledit, dans le cas d'un article qui est une estampe, marquée à chaud, gravure ou impression, la marque de commerce doit être appliquée selon la même méthode que la marque de qualité.

5.2 Paragraphe 5(2) du Règlement

Lorsqu'une partie seulement d'un article se compose d'un plaqué de métal estampillé, marquée à chaud, gravure ou impression, la marque de commerce doit être appliquée selon la même méthode que la marque de qualité.

5.3 Paragraphe 5(3) du Règlement

Lorsqu'une partie seulement d'un article se compose d'un plaqué de métal précieux d'un titre prévu aux articles 7, 8 ou 9 et qu'une marque de qualité doit être appliquée à cet article, le nom de la partie à laquelle s'applique la marque de précieux doit figurer immédiatement avant ou après la marque de qualité. L'article 7 traite des articles plaqués, sauf les boîtier de montres, les montures de lunettes et l'argenterie (couverts et vaisselle); l'article 8 traite des boîtier de montres, sauf les boîtier de bracelets-montres; et l'article 9 traite des boîtier de bracelets-montres.

5.4 Paragraphe 5(4) du Règlement

L'épaisseur du plaqué du métal précieux peut-être indiquée si elle est exprimée par un nombre entier immédiatement suivi du mot « micromètres » ou son symbole « μm » ou du mot « micron » ou son symbole « μ ».

Le commissaire de la concurrence peut autoriser un commerce ayant à appliquer la marque nationale à un article qui est entièrement fabriqué au Canada, qui est composé d'un métal précieux d'une qualité prescrite par le Règlement et qui porte la marque nationale à un article qui est entièrement fabriquée au Canada, qui est une marque de qualité conformément à l'article 4 de la Loi (c.-a-d. L'article doit porter une marque de commerce énergétique).

Pour obtenir l'autorisation d'utiliser la marque nationale sur des articles de métal précieux admissibles, écrire au :

Bureau de la concurrence
Commissaire de la concurrence
50, rue Victoria
Gatineau (Québec)
K1A 0C9



4.7 Marque nationale

Article 5 de la Loi
La marque nationale du Canada représente une feuille d'érable entourée de la lettre « C ».

- a) des numéros distincts à identifier l'article ou le modèle dont le but n'est pas d'induire en erreur ou de rompre;
- b) le nom ou les initiales d'un commerçant;

c) toute autre marque dont le but n'est pas d'induire en erreur ou de rompre.

- a) En plus de ces marques autorisées, un article peut porter :

Paragraphe 4(5) de la Loi

4.6 Autres marques

Si un article de métal précieux porte une marque d'un pays étranger conforme au Règlement, il doit être apposée une marque de qualité qui indique véritablement et correctement la nature du pays, laquelle doit pas nécessairement être indiquée dans le pays de fabrication.

Alinéa 4(4)b) de la Loi

4.5 Marque autorisée par le gouvernement d'un pays étranger

Marque autorisée par le gouvernement d'un pays étranger

Si un article de métal précieux porte une marque de contrôle dite hallmark et une marque de qualité peut être appliquée conformément au Règlement, conformément aux lois du Royaume-Uni, une marque de commerce n'est pas requise,

Alinea 4(4)a) de la Loi

4.4 Marque de contrôle dite hallmark

Toute marque de qualité applicable à un article de métal précieux doit être accompagnée d'une marque de commerce qui fait l'objet d'une demande d'enregistrement ou qui est une marque déposée auprès du registrarie des marques de commerce du Canada. Pour obtenir des renseignements, s'adresser à l'Office de la propriété intellectuelle du Canada d'Industrie Canada.

Paragraphe 4(3) de la Loi

4.3 Marque de commerce

Une marque de qualité applicable à un article de métal précieux doit être autorisée par le Règlement.
Une marque que le Règlement permet d'utiliser et doit être applicable d'une manière autorisée par le Règlement.

Paragraphe 4(2) de la Loi

Une marque de qualité, qui indique véritablement et correctement la qualité du métal précieux, peut être applicable à cet article si le contenu de métal précieux est conforme aux normes prévues dans le Règlement.

Paragraphe 4(1) de la Loi

Il n'est pas obligatoire de marquer ou d'annoncer la qualité d'un article de métal précieux – comme « 14K » pour l'or ou « argent sterling ». Toute marque ou amoncage qui fait référence à la qualité d'un article en métal précieux doit toutefois être juste et être exécutée de la façon prescrite.

ni importer au Canada un article aquel est applicable cette marque,
marque qui laisse supposer ou qui indique que l'article est un article de métal précieux,
Sauf autorisation de la présente Loi, aucun commerçant ne peut appliquer à un article une

Article 3 de la Loi

3 [MARQUES NON AUTORISÉES]

- ainsi expose est destiné à la vente.
c) celle de metre en marge de façon à tenir raisonnablement lieu de croire que l'article possesseur en vue de la vente;
b) celle de distribuer ou d'offrir, que ce soit en prix ou prime;
- a) L'action de vendre, d'offrir en vente, d'exposer pour la vente et le fait d'avoir en sa Vendre

l'épissier, la proportion ou la nature du métal précieux contenu dans un article.
Marque indiquant ou présente comme indiquant la qualité, la quantité, le titre, le poids,

Marque de qualité

une signification corrépondante.
« article », lorsqu'il est employé concurremment avec le nom d'un métal précieux,
ou partiellement composé d'un métal précieux, y compris un article placé, et le mot Article totalement composé ou présente comme étant totalement Article de métal précieux

un métal précieux pour l'application de la présente Loi.
L'or, le palladium, le platine et l'argent ainsi qu'un alliage de ces métaux que le Règlement désigne comme étant Metal précieux

Articlé compose d'une substance quelconque à la surface de laduelle une couche ou un plateau de métal précieux soit déposée ou placée au moyen d'un procédé chimique, électrique, mécanique ou métallurgique ou au moyen d'une combinaison de plusieurs de ces procédés ainsi qu'un article composé d'un métal inférieur à la surface duquel une couverte ou feuille de métal précieux est fixée par brasure, soudure ou par quel que moyen mécanique.

Article Plaque

Toute marquée, tout siège, dessin, impression, timbre, étampe, étiquette, carte, lettre, mot, figure ou chiffre.

Marque

Fabricant ou importateur d'un article auxquel la présente Loi s'applique ou personne qui fait le commerce de gros ou de détail d'un tel articlé. Soit assimilées à un commerçant, un administrateur, un gérant, un fonctionnaire ou un mandataire de ces personnes.

Commerçant

Article commercial, y compris toute partie d'un article, qu'elle en soit une partie distincte ou non, autre qu'un article ou une partie d'article désignés par le Règlement.

Article

- e) toute chose employée ou placée de manière à donner raisonnablement lieu de croire que la marque sur celle-ci interprète comme une marque sur un article;
- d) toute chose dans ou sur laduelle se trouve un article;
- c) toute chose à laduelle est fixe un article;
- b) toute chose fixe à un article;
- a) un articlé;

En ce qui concerne une marque, son application ou sa fixation à l'une des choses suivantes ou son utilisation sur l'une d'elles ou relativement à l'une d'elles :

Applicateur

Article 2 de la Loi

2 [DEFINITIONS



d) toutes les marques obligatoires sont applicables, le cas échéant.

du Règlement;

c) toute marque de qualité applicable à un article est conforme aux exigences de commerce est enregistrée;

fournit, à la demande d'un inspecteur, une preuve démontrant que sa marque laquelle une demande a été soumise). Le commerçant doit être en mesure de commerce canadienne enregistrée (ou une marque de commerce à l'égard de laquelle une demande a été soumise), le commerçant doit être en mesure de commerce portant une marque de qualité affiche également une marque de

b) tout article portant une marque de qualité affiche également une marque de toute indication relative à la qualité d'un article est exacte;

Il incombe au commerçant de s'assurer que :

1.3 Responsabilité du commerçant

métal précieux.

- de métal précieux d'une manière fausse ou trompeuse quant à la tenue en à tout commerçant de vendre, d'importer au Canada ou d'annoncer des articles durabilité ou la résistance à l'usure du plâtrage de métal précieux de l'article;
- à tout commerçant d'appliquer une marque à un article plaque qui garantit la

La Loi interdit :

Article 10 de la Loi

1.2 Interdictions

- assurer l'uniformité de la description et de la qualité du marquage des articles canadien afin d'aider les consommateurs à faire des choix judicieux.
- des produits de métal précieux ne sont ni faux ni trompeurs;
- garantir que les renseignements fournis aux consommateurs sur la qualité des montres de l'heure, l'argenterie (vaiselle), etc., vendus sur le marché de métal précieux, y compris les bijoux, l'argenterie (couverts), les montres, de métal précieux, y compris les bijoux, l'argenterie (couverts), les montres, assurer l'uniformité de la description et de la qualité du marquage des articles

La Loi et le Règlement visent à :

1.1 Objectifs de la législation

qui prévaudront.

- et le Règlement). Ce document doit être interprété à la lumière de la Loi et du Règlement, précisant sur le poingonrage des métaux précieux (ci-après appellé la Loi fabriques à partir de métaux précieux visés par la Loi sur le poingonnage des métaux précieux et le Règlement sur le poingonrage des métaux précieux de la Loi et du Règlement).

Le présent guide énonce les exigences relatives à la qualité et au poingonnage des articles



TABLE DES MATIÈRES

1.	INTRODUCTION
2.	DEFINITIONS
3.	MARQUES NON AUTORISÉES
4.	MARQUE
5.	MARQUES (RÈGLEMENT)
6.	ARTICLES NON PLAQUÉS
7.	ARTICLES PLAQUÉS
8.	BOTTIERS DE MONTRES DE POCHE PLAQUÉS
9.	BOTTIERS DE BRACELETS-MONTRES PLAQUÉS
10.	MONTURES DE LUNETTES
11.	COUVERTS DE TABLE PLAQUÉS
12.	ARGENTERIE (VASSELLE) PLAQUÉE
13.	TOLERANCES
14.	EXEMPLES DE POINTONNAGES
15.	PARTIES EXEMPTÉES DES ESSAIS
16.	COMMENT COMMUNIQUER AVEC LE BUREAU DE LA CONCURRENCE
17.	
18.	
19.	
20.	
21.	

N° de catalogue 1154-9/2006
ISBN 0-662-49351-6



Canada



GUIDE DE LA LOI SUR LE PONGONNAGE
DES MÉTAUX PRÉCIEUX ET DE SON RÉGLEMENT

